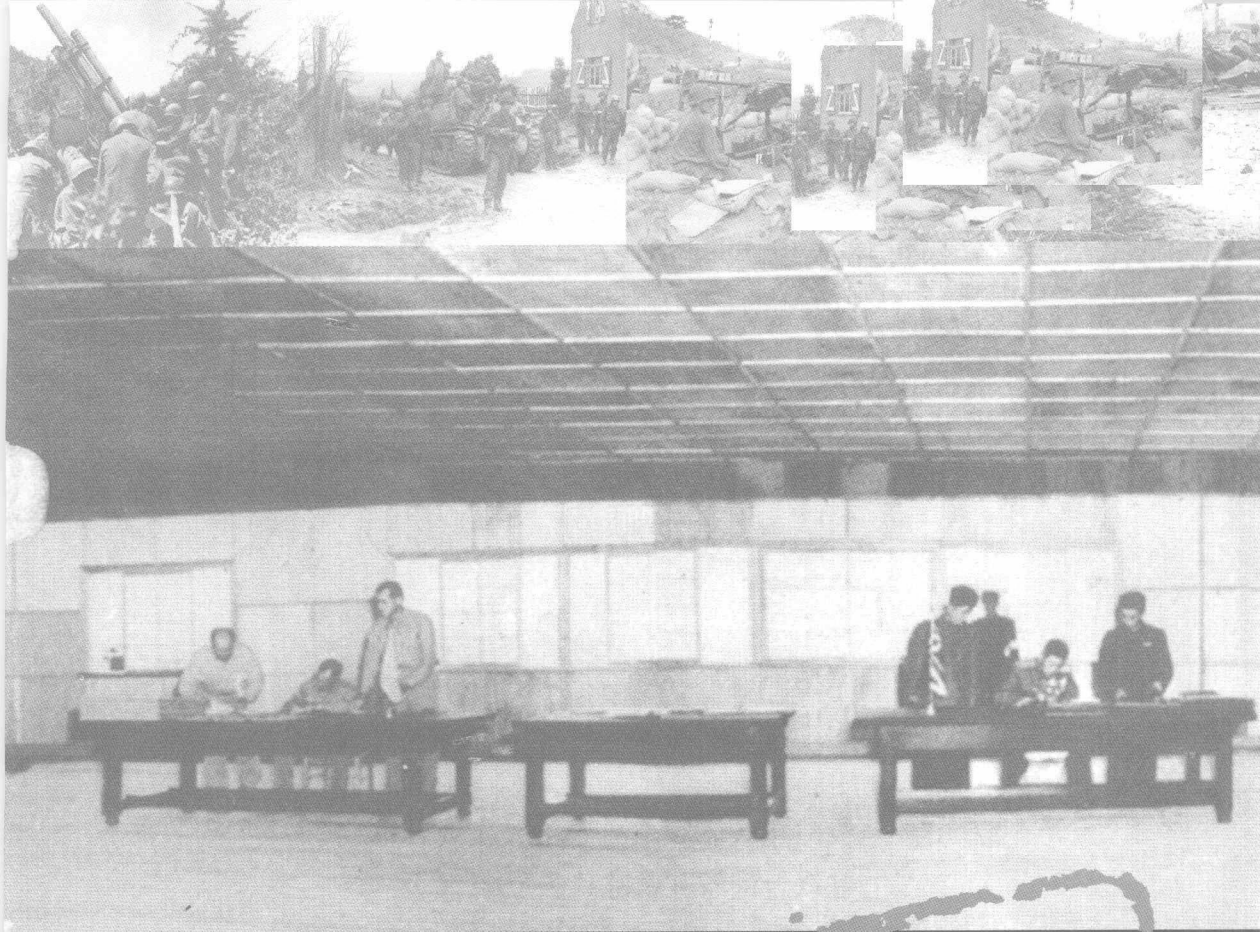




板门店

谈判见证录

郭维敬 著



板门店

谈判见证录

郭维敬 著

大象出版社

图书在版编目(CIP)数据

板门店谈判见证录/郭维敬著. —郑州:大象出版社,2008.11
ISBN 978-7-5347-5266-7

I. 板... II. 郭... III. 朝鲜停战谈判—史料 IV. D831.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 114578 号

责任编辑 李光洁

责任校对 石 平 李 芳

封面设计 张 帆

出 版 **大象出版社** (郑州市经七路 25 号 邮政编码 450002)

网 址 www.daxiang.cn

发 行 河南省新华书店

制 版 郑州普瑞印刷制版服务有限公司

印 刷 河南省瑞光印务股份有限公司印刷

版 次 2008 年 11 月第 1 版 2008 年 11 月第 1 次印刷

开 本 787 × 1092 1/16

印 张 12.75

字 数 176 千字

定 价 28.00 元

若发现印、装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换。

印厂地址 郑州市二环支路 35 号

邮政编码 450012

电话 (0371)63955319

本书顾问

王迪康 (原名王健,已故。志愿军政治部秘书处处长、板门店代表团遣俘处处长、总政秘书长)

凌 青 (板门店代表团李克农部长机要秘书、我国驻联合国首任常驻代表)

裘克安 (板门店代表团主要翻译、我国参加裁军谈判代表、宁波大学名誉校长)

作者前言



1950年冬初,我响应祖国号召,由广西梧州军中只身北上参加抗美援朝战争。从此,我在朝鲜战地共度过近六个春秋,曾先后参与过联合国军战俘的管理、转化工作,朝鲜停战板门店谈判代表团的多项工作。1954年停战后各项工作告竣,我又被调到志愿军政治部工作了近两年时间。

朝鲜半岛这个当年弥漫战火的地方,与我风华正茂的青年时代可以说是结下了不解之缘。回顾我在大半生中,不论身处什么环境,跌宕起伏,或顺或逆,都同样始终在内心中对在朝鲜度过的那段战斗岁月,有一种难以忘怀的浓郁感情。出于这种感情的涌动,我于1997年完成了《第一等战俘营——联合国军战俘在朝鲜》的写作,继而我又于2000年译出了我赴美探望女儿时发现的一本书——《朝鲜:我们第一次战败》(*Korea: The First War We Lost*)。这是一本美国人比较客观地进行反思的书。去年秋,我又应出版社之约,开始着手撰写这本《板门店谈判见证录》,这无疑是一本难度较大的书,因此,我只有怀着十分虔敬的心境郑重来写。作为见证人,我总感到有不可推卸的历史责任来抒发当年的民族自豪感。

为什么在进入耄耋之年后,我还要不顾年老多病,而勉力写这本书呢?说来不外有以下两个重要原因在驱动我。

首先,我自亲身经历中,深切感受到朝鲜战争对我们民族来说,绝不是

一次寻常的战争,而是一次震惊世界的伟大战争。

试想当年正值建国伊始、百废待兴,而被迫要与以美国为首的联合国16国军对垒,对一个民族来说,这需要何等的魄力!在经过三年多的战场殊死较量,两年多的激烈谈判斗争之后,终于挫败对手,达成停战,取得可使我们民族永远自豪的胜利。难道这不是一曲可歌可泣、值得永远赞颂的民族英雄史诗吗?

其次,1998年我在美利用美国大学的丰富馆藏,曾对美国几十年来的朝鲜战争“研究热”进行了一番研究。我惊奇地发现美国上自总统、国务卿、三军参谋长等众多政要,下至不同年龄的战史专业人员,都对朝鲜战争十分关注。据麦克法兰(Mcfarland)所编撰的《朝鲜战争书目目录学》(*The Korean War—An Annotated Bibliography*)载,截止到1996年,美国共有2300余种关于朝鲜战争的各类出版物面世。其中写板门店停战谈判的书就有39部之多。从书的落款署名可以看出,其中有杜鲁门、艾森豪威尔两届政府分别编撰的《谈判》类书,有当年国务卿艾奇逊、联合国军后两任总司令李奇微上将、克拉克上将(停战协定签字者)、美国第一任首席谈判代表乔埃中将军亲撰的专著。

对美国朝野如此在长时间内热衷于研究、总结朝鲜战争,我在开始时

很不理解,但后来在进一步阅读中,却发现原来美国因历史上第一次被挫败,心理上不平衡,在努力探寻经验教训并使之成为举国的“集体记忆”。关于这一点,美国历史学家沃尔特·G.赫尔姆斯在《停战谈判的帐篷和战斗前线》(*Truce Tent and Fight Front*)一书作了最权威的诠释。他说:“如果因为没有取得胜利,就忽视或忘记在朝鲜战争的战场上和谈判过程中通过千辛万苦而得来的教训,那才是真正的不幸。”

美国这样对待朝鲜战争中受挫的教训,那么我国究竟是如何对待朝鲜战争取得的胜利的呢?我感到反差太强烈,令人感慨万端!

首先,我国当时的主要领导人无一人对朝鲜战争着墨写出过一本专著,甚至连在朝鲜指挥战争,战功卓著,被国外评为中国英雄的彭德怀元帅,主持谈判有深谋远虑的李克农上将也同样没有留下任何专著。直到十一届三中全会拨乱反正,实行改革开放政策,才算结束了视写朝鲜战争为禁区的局面。至这时才有洪学智、杜平、柴成文将军等人的破冰之作问世,接着又零星出了几本相关著作。正因如此,我国当今 60 岁以下的人对朝鲜战争不甚了解,广大中青年与在校学生对朝鲜战争更是完全陌生,处于茫然无知的状况。历史可以鉴往知来,振奋民族精神,增强民族凝聚力,难道我们真的不再需要历史,或者漠视历史,竟会坐视朝鲜战争中全国人民

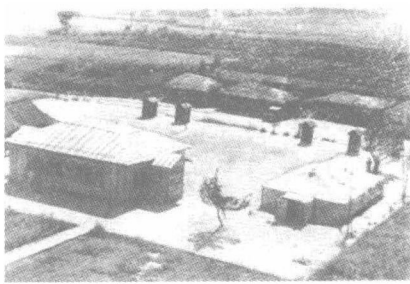
用鲜血和汗水换来的一段空前的民族光荣史,在“集体记忆”萎顿中消失湮灭?不,不!朝鲜战争这场为中华民族赢得巨大荣誉的战争,将千秋万代永放光芒。

正是基于上述两个方面的思考,我才在心头燃起写作的愿望,总希望自己在来日无多的有生之年,竭诚为我们民族浴血奋战的英雄儿女,也为当年板门店代表团的一代民族精英日日夜夜殚精竭虑挥洒汗水所进行的神圣事业,尽一点传扬的微薄之力。但限于年龄及资料的短缺,恐仍有诸多不尽如人意的疏漏之处,尚望健在的诸位老领导与战友及广大读者不吝指正。

郭维敬 2008 年 6 月 19 日

于郑州寓所

目 录



作者前言 / 1

第一章 谈判的起始 / 1

第二章 谈判双方的决策与评估 / 9

第三章 回望那段峥嵘岁月 / 15

第四章 从开城到板门店 ——谈判序幕这样拉开 / 23

第五章 军事分界线之争 / 35

第六章 停战监督与主权保卫战 / 49

第七章 撤军问题谈判始末 / 69

第八章 战俘问题 ——创历史记录的马拉松谈判 / 73

一、双方方案对比与剖析 / 74

二、名单争论之后美方的尴尬与被动 / 76

三、一个意味深长的插曲 / 80

四、遣返与释放的对峙 / 81

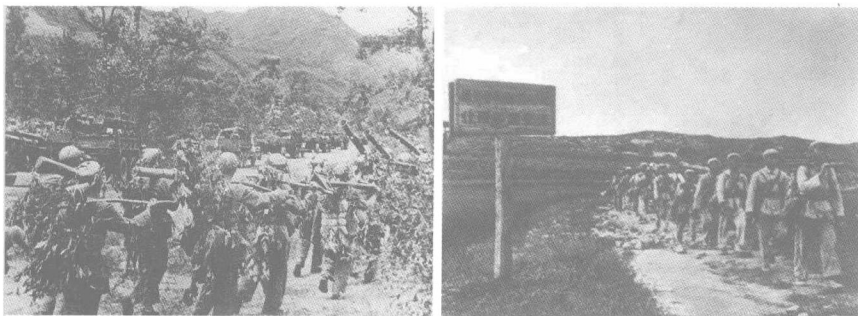
五、当头棒喝——活捉杜德 / 89

六、美方的休会、逃会与中断谈判 / 98

七、杜鲁门政府走进死胡同,再返谈判桌 / 106

八、艾森豪威尔的和一战一和路线图 / 110

九、哈里逊改弦易辙,马拉松谈判画上句号 / 116



第九章 最后一战迎来停战 / 123

第十章 遣返纪实:强烈的反差 / 135

一、周全细致的遣返安排 / 136

二、遣返时刻见真情 / 138

三、士兵战俘和将军战俘的肺腑之言 / 141

四、信守停战协定,劝说遣返 / 143

五、反差强烈的遣返画面 / 144

第十一章 战后的硝烟 / 151

一、美方自食苦果 / 152

二、战俘解释工作——理性与暴力的最后较量 / 155

第十二章 人道主义奏凯歌 / 161

一、美军政当局的惶恐 / 163

二、“当中国人的战俘是一种奇遇” / 164

三、西方媒体惊诧的一项举措 / 165

四、俘虏心目中的“世界第一等战俘营” / 167

五、道德力量超越时空 / 175

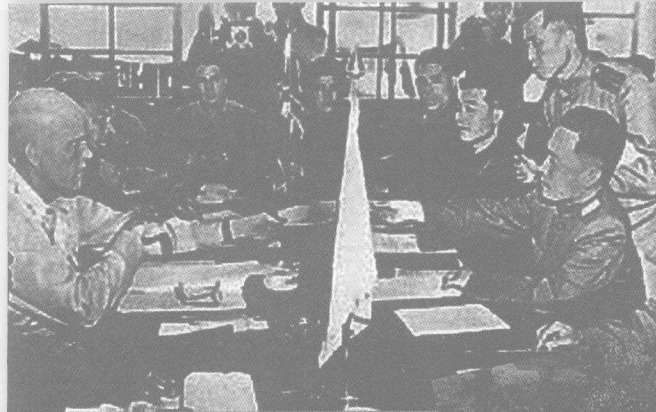
六、几十年后佳话频传 / 176

附录一:朝鲜停战谈判始末纪要 / 178

附录二:朝鲜战争的长期阴影 / 183

参考书目 / 191

后 记 / 193



第一章 谈判的起始

美军仁川登陆后,其国内好战势力以参议员塔夫脱、范登堡、诺兰等为代表与麦克阿瑟遥相呼应,一再叫嚷要“北进”,一举消灭朝鲜人民军,统一朝鲜半岛,对中国的历次警告更是完全置若罔闻,时任三军参谋长联席会议主席的布赖德雷将军进而以十分肯定的语气宣称:“红色中国缺乏军事力量,苏联不出兵,中国便不会单方面出兵。”布赖德雷真是太缺乏战略眼光,太轻率了!时任联合国军总司令的麦克阿瑟更是头脑膨胀,过分高估联合国军的实际战斗能力,先说中国军队没有空军掩护,根本过不了江,后又说假如中国军队过江,打不到平壤就会“被打得落花流水,全军覆灭”等等。

1950年10月15日,美国总统杜鲁门屈尊远出,到太平洋上的威克岛与麦克阿瑟会晤,为麦克阿瑟鼓劲,麦克阿瑟将军当时信心倍增,料定美国“北进”必赢,但历史证明了这种盲目的决断,所带来的却是美国战争史上“最远的撤退”、“最大的失败”。麦克阿瑟这位不可一世的军界元老在最后却因连连战败而被解职。

中国人民志愿军于1950年10月19日在司令员彭德怀率领下渡江入朝后,在完全没有空军掩护,武器装备与后勤运输均处于绝对劣势的情况下,不畏强敌,扬长避短,机动灵活,通过两次战役即彻底扭转战局,将美李

军^①从清川江以北,驱赶到三八线之南。嗣后,又与朝鲜人民军并肩战斗,再发起三次战役,大量歼敌,使美李军完全转入防御态势,将战线稳定在三八线附近。

1951年6月后,朝鲜战争出现相持局面。在这种情况下,美国及其盟国掀起了一场争论,除了一小部分目光短浅的人仍然幻想打到“彻底胜利”外,英、法等国和美国具有战略眼光的人士都认为通过和平谈判结束战争不仅时机已经成熟,而且也符合美国将欧洲当做重点的要求。于是美国国家安全委员会对在朝鲜所追求的政治与军事目标进行了认真研究之后,向杜鲁门总统提出关于通过谈判结束敌对行动的建议。这项建议当即得到杜鲁门的批准。然而这时寻求一条谈判的门路却非常不易。不得已,正如国务卿艾奇逊在回忆录中所说的:“是啊,于是我们就像一群猎狗那样到处去寻找线索。”

艾奇逊认为通过联合国谋求停火不会成功,因而决定通过苏联来试探一下。5月间,美国首先向苏联驻法、德两国外交官员作出过一些表示,但都没有成效。同时又派专人通过香港对北京试探也没有成效。最后,艾奇逊才想起了向乔治·凯南求助。凯南时任美国国务院的苏联问题顾问,是熟悉苏联政府和苏联历史的权威,当时正在普林斯顿大学休假。凯南选择苏联外交部副部长兼苏联驻联合国代表马立克。经凯南电话联系,马立克当即邀请凯南于5月31日到他在纽约长岛的家中进行试探性会晤。凯南说美国在朝鲜“既不愿对抗也不愿继续打下去”。这次会晤虽未直接达成任何一致,但马立克却就此事正式与莫斯科进行了联系。6月5日他与凯南进行第二次会晤,马立克告知凯南说,他的政府愿意看到“尽快和平解决朝鲜问题”。不过他说,“苏联本身不能直接参与谈判”,因而提议凯南同北朝鲜人和中国人联系。

两个星期后,即6月23日,马立克却干了一件极不平常的事。他在联合国新闻部举办的“和平的代价”的广播节目中发表了举世瞩目的重要演说,宣称苏联人民认为朝鲜冲突能够得到解决。作为第一步,他建议交战双方开始谈判停火与休战,如果双方都对和平抱有“真诚愿望”的话,双方把军队

① 美李军指美军与南朝鲜总统李承晚领导的军队。

撤离三八线就不会付出太大的代价。

接着,6月25日,7月3日中国的《人民日报》先后发表社论,说“中国人民是爱好和平的,并且一直为朝鲜问题的和平解决而斗争”。最后又说:“毫无疑问,作为和平解决朝鲜问题的第一个步骤,马立克的建议是公平而又合理的。”

凯南与马立克的接触,取得积极的结果之后,6月25日杜鲁门在田纳西州发表政策性演说时也表示,“愿意参加朝鲜问题的和平解决”。6月28日,在国务卿艾奇逊主导下,三军参谋长联席会议和国务院召开的联席会议上,助理国务卿迪安·腊斯克建议,由联合国军总司令李奇微将军通过广播电台邀请对方司令官派代表参加一个会议。这个建议当即得到以布赖德雷为首的参联会的同意。

这次联席会议决定成立一个工作组,为李奇微将军起草一份致中朝方的广播文稿,要求与中朝方面开始谈判。这份文稿起草后先经三军参联会与国务院联席会议批准,然后再送李奇微过目。李奇微提出几点小的修改后,上报到杜鲁门那里,最后经总统杜鲁门核准,李奇微于东京时间6月30日上午8时一字不漏地播发了这份电文:

本人以联合国军总司令的资格,奉命通知贵军下列事项——我得知贵方可能希望举行一停战会议,以讨论停止朝鲜的一切敌对行为及武装行动,并充分保证停战协议的实施。在接到贵方愿意举行这样一个会议的消息之后,我将派出我方代表,并将在那时提出一个日期,以便与贵方代表会晤。我提议此会议可在元山港内的一艘丹麦医疗船上举行。

联合国军总司令李奇微

7月1日,金日成、彭德怀发出复电如下:

联合国军总司令李奇微将军:

你在6月30日关于和平谈判的声明收到了。我们受权向你声明,我们同意为举行关于停止军事行动和建立和平的谈判而同你的代表会晤。会晤地点,我们建议在三八线上的开城地区。若你同意,我们的代表准备于1951年7月10日至15日同你的代表会晤。

朝鲜人民军总司令金日成
中国人民志愿军司令员彭德怀

之后,再经双方电文往来,确定7月8日双方各自派出三名校级联络军官在开城来凤庄会晤,为停战谈判进行具体筹备工作。

朝中方参加人员为:张春山(朝鲜),柴成文,金一波(朝鲜)。

联合国军参加人员为:美空军上校安德鲁·肯尼,陆军上校詹姆斯·穆莱,南朝鲜中校李树荣。

首次会议开得比较顺利,气氛比较庄严。双方就7月10日举行正式谈判代表第一次会谈一事达成协议,互相提交了双方正式谈判代表的名单。

朝中方面谈判代表为:首席代表是朝鲜人民军总参谋长南日将军;其他代表为:朝鲜人民军前方司令部参谋长李相朝将军,中国人民志愿军副司令员邓华将军,中国人民志愿军参谋长解方将军,朝鲜人民军第一军团参谋长张平山将军。

联合国军方面谈判代表为:首席代表是美国远东海军司令特纳·乔埃中将;其他代表为:美国远东空军副司令克雷奇少将,美国第八集团军参谋长霍治少将,美国巡洋舰分队司令勃克少将及南朝鲜“年轻能干”的第一军军长白善焯。

由双方代表名单中即可看出,双方都是从战场对垒的将军中精选出来的杰出人物。人人都是兼有军事与政治才能者,可谓旗鼓相当。由此可料到未来会场中的斗争场面也必然尖锐激烈,引人注目。

从上述双方选出的代表阵容同时亦可看出,双方对即将举行的谈判都是高度重视的。但并不止于此,双方还分别为谈判做了其他方面的准备工作。

朝中方面:

从马立克6月23日在联合国新闻部广播节目中的演说后,朝中最高领导人就举行过会晤。同时,周恩来总理在着意为未来谈判挑选第一线坐镇指挥人,并将注意力放在李克农身上。

李克农是中国共产党对外谈判的能手,具有丰富的谈判斗争经验。1936年初任中共中央联络局局长,作为周恩来、叶剑英的助手,首先同张学良将军的代表谈判,协助周恩来和平解决西安事变,为争取抗日民族统一战线形成做出了卓越的贡献。第三次国内革命战争时期,他担任中共中



李克农(右)与乔冠华在代表团总部驻地

央社会部部长。国共谈判时,任军调处执行部中共方面的秘书长,协助叶剑英同国民党及美国代表进行了针锋相对的斗争。新中国成立后,他出任外交部第一副部长兼中央军委情报部部长,自然是理想的人选。

此外,周恩来又挑选乔冠华作为李克农的助手。乔冠华早年留学德国,是中共党内公认的国际问题专家,他文思敏捷,才华横溢,经常发表国际问题专论。新中国成立后,出任外交部政策委员会副主任委员,兼国际新闻局局长。他曾作为伍修权的助

手出席过联合国会议,具有丰富的国际谈判斗争经验。

二人分工是:李克农是谈判中总负责人(朝中两党对此亦有约定),直接负责与党中央、周恩来联系,根据中央指示决定谈判步骤,同时又直接与彭德怀联系,以便谈判与战场紧密配合。乔冠华根据中央及李克农指示草拟谈判正式发言稿等有关文件,同时起草向中央的请示报告。

李克农和乔冠华受命后,毛泽东、周恩来又曾就停战谈判方方面面的问题,同他们进行了长时间的谈话,并要他们迅速组织一个强有力的工作班子。这个班子里有从美国哈佛大学毕业的经济学博士浦山,有新华社的沈建图、丁明等及来自各方面的人才。

此后,在李克农一行抵达朝鲜与金日成会见后,又接毛泽东电报请金日成指派一名人民军上校任首席联络官,一名中校为联络官。并指派柴君武为志愿军联络官,金日成指派人民军最高司令部动员局局长金昌满为首席联络官,更名张春山。此时,柴君武改名为柴成文。柴成文原为我国驻朝大使馆临时代办,曾多次陪金日成到北京会见毛泽东、周恩来,以后他又兼任代表团秘书长与谈判代表。他在1946年国共重庆谈判时任中共代表团军事组上校参谋,有丰富的斗争经验,富有洞察力与斗争韧性,口才好,机

智敏锐,为周恩来所赏识。

美国方面:

根据多种资料,美国总统杜鲁门、国务院、国防部、三军参联会以及担任联合国军总司令的李奇微,上下各方对朝鲜停战谈判也极为重视,上述美国最高当局事先除为李奇微起草广播文稿外,并事先共同制订了表明美国谈判立场的计划。6月29日,经参谋长联席会议与国务院联席会议对这份计划仔细推敲后,当晚由三军参联会主席布赖德雷、国防部长马歇尔和国务卿艾奇逊三人共同送交杜鲁门审阅,经杜鲁门批准后,参谋长联席会议当即发送给李奇微。

这份文件后来成为美国在整个谈判中与朝中方面“讨价还价、反复较量的基础”。其关键条款如下:停战的主要军事用意是停止敌对行动,保证不再交火并保护联合国部队;达成的协议要“能长久为我方所接受,即便在政治和领土问题上达不成什么协议”;“谈判要严格限制在军事问题方面,不涉及任何政治或领土问题”;“建立一条横贯朝鲜,纵深20英里的非军事区,该非军事区要以达成停战协议的双方军队的阵地为基础”;“由双方同等数量的人员组成军事停战委员会,负责监督停火”;“任何一方不得增加军事力量”;“战俘应在一对一的基础上尽快进行交换”。

此外,美方的谈判策略“全由华盛顿专门拟定”,“联合国军方面每天发言的文本都由电报详细转达”。至于李奇微则直接向其谈判代表详细交代,要他们在谈判中“多一点钢铁,少一点丝绸”,务必“从实力出发,不可软弱”,并要求他们“要成功而熟练地运用谈判技巧,使共产党人在军事上承受失败”。但另一方面,他又强调“耐心很重要”、“与东方人打交道,要非常小心,不要让他们失面子”等等。

由以上多方面可以看出,谈判的双方是何等重视这个世界瞩目的朝鲜停战谈判!后来的事实证明,这次谈判标志着世界格局的一次巨大变化,特别是东亚格局的彻底改变,中国确实已经崛起,中华民族任人摆布的时代已告结束!